

جمع‌آوری و ارزیابی اولیه ارقام انگور استان قزوین  
Collection and Preliminary Evaluation of Grapevine  
Cultivars of Qazvin Province

محمدعلی نجاتیان

مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی قزوین

تاریخ دریافت: ۱۳۸۳/۹/۲

چکیده

نجاتیان، م. ع. ۱۳۸۵. جمع‌آوری و ارزیابی اولیه ارقام انگور استان قزوین. نهال و بذر ۲۲: ۳۳۸-۳۱۹.

این تحقیق به منظور جمع‌آوری و ارزیابی ژنتیپ‌های انگور از جنبه‌های مختلف مانند کیفیت میوه، بازارپسندی خوشها، تراکم خوشها، درشتی و کیفیت حبه‌ها و معرفی مناسب‌ترین ارقام انگور در استان قزوین اجرا گردید. بدین منظور در تابستان سال‌های ۱۳۷۹ و ۱۳۸۰، با مراجعت به باغات مختلف و برتر استان نسبت به شناسائی، انتخاب و پلاک کوبی حداقل پنج بوته برتر و سالم از هر رقم یا ژنتیپ اقدام گردید که در نهایت ۱۹ ژنتیپ با اسمی محلی مثقالی، ملایی، فخری، شاهانی قزوین، یاقوتی، عسگری، شصت عروس، شانی‌گرد (شاهانی سیاه)، بیزان دائی، کره رویه سفید، کره رویه قرمز، سیاه قزوین، میش پستان، بیدانه سفید، طلایی، شاهروندی، بیدانه قرمز، شاهانی سفید و ریش‌بابا شناسائی و علامت‌گذاری شدند. در سال ۱۳۸۰-۸۱، اندازه‌گیری صفات و بررسی مراحل مختلف فنولوژیکی براساس دیسکریپتور بر روی بوتهای مادری پلاک کوبی شده، انجام شد. در اسفند ۱۳۸۰ بیست قلمه از بوتهای فوق تهیه و در خزانه ریشه‌دار گردید، سپس نه قلمه ریشه‌دار از هر رقم به زمین گلکسیون واقع در ایستگاه تحقیقات انگور تاکستان منتقل شد تا در فاز دوم طرح بررسی‌های آماری بر روی آن‌ها انجام شود. در فاز اول، ژنتیپ‌ها تنوع بسیار وسیعی از نظر صفات اندازه‌گیری شده نشان دادند. به طوری که در بین آن‌ها، ژنتیپ‌های زودرس تا دیررس، دانه‌دار و بیدانه، عملکرد کم تا زیاد، میوه کاملاً کوچک تا بسیار درشت، زود شکوفا تا دیرشکوفا، قند کم تا زیاد، حالات و خصوصیات متفاوت رویشی، قدرت رشد ضعیف تا قوی و غیره مشاهده شد. ارقام ملایی، فخری، شصت عروس و میش پستان دارای حبه‌های خیلی بزرگ، یاقوتی، عسگری، بیدانه سفید و بیدانه قرمز حامل بذر ناقص، شصت عروس و شاهروندی با خوشها بسیار بزرگ، کره رویه سفید و قرمز دارای گل با پرچم‌های واژگون، شاهانی، یاقوتی، بیزان دائی و شانی گرد بسیار زودرس، سیاه قزوین خیلی دیررس، شصت عروس و شاهروندی دارای قدرت انبارمانی زیاد و ارقام فخری، عسگری، شصت عروس، شانی گرد، شاهروندی و بیدانه سفید دارای درصد قند بالا شناخته شدند.

**واژه‌های کلیدی:** انگور، شناسایی، ذخائر ژنتیکی، ژنتیپ‌ها، گلکسیون، قزوین.

این مقاله براساس نتایج به دست آمده از اجرای طرح تحقیقاتی شماره ۱۲-۷۹۴۲۹-۱۳۰ مراکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی قزوین تهیه شده است.

در هکتار انگور آبی استان تقریباً هم سطح با عملکرد متوسط کل کشور (۱۰/۵ تن) است. با توجه به تنوع موجود در ارقام انگور استان قزوین، جمع آوری و ارزیابی آنها جهت احداث کلکسیون، مقایسه و شناسایی ارقام برتر و مناسب برای مصارف مختلف، تبادل مواد ژنتیکی، اصلاح باغات قدیم و جدید، بهبود مدیریت و راندمان باغات و صنایع تبدیلی، و استفاده در برنامه‌های اصلاحی آینده ضروری می‌باشد.

از طرف دیگر اگر چه ارقام بومی دارای طعم خوب و کیفیت مطلوب هستند، ولی عملکرد پایین، حساسیت آنها به آفات و بیماری‌ها و سایر تنش‌های محیطی، موجب افزایش هزینه تمام شده در تولید می‌گردد، بنابراین در باغداری مدرن و امروزه، برای احداث باغات جدید از این ارقام کمتر استفاده می‌شود (رسولزادگان، ۱۳۷۵؛ Winkler *et al.*, 1974). به همین خاطر آینده صنعت انگور ایران نیازمند سازماندهی تحقیقات بر روی نیازهای تولید کنندگان و مصرف کنندگان بوده و بستگی کامل به اصلاح انگور و دستیابی به ارقام جدید از طریق پروژه‌های اصلاحی دارد. مسلماً توجه به خصوصیات کمی و کیفی محصول و استفاده از منابع ژنتیکی داخلی نقش به سزاوی در این پروژه‌های تحقیقاتی ایفا می‌کند. برای رسیدن به این اهداف، دسترسی محققین و بهترزاد گران به ژرم پلاسم غنی و کاملاً شناخته شده جهت تداوم

## مقدمه

گیاه مو از قدیمی ترین میوه‌هایی است که گونه‌های وحشی آن در تمام مناطق بین نواحی معتدل و گرمسیر دیده می‌شود (شیانی، ۱۳۷۰). مو به جنس *Vitis* یکی از ۱۴ جنس خانواده Vitaceae تعلق دارد که تنها تعداد کمی از گونه‌های ۱۳ جنس دیگر آن دارای میوه خوراکی بوده و بیشتر آنها به عنوان گیاهان زیستی به کار برده می‌شوند. جنس *Vitis* دارای ۳۲ گونه است که به سه گروه اصلی آمریکائی، آسیائی و اروپائی تقسیم می‌شوند. گروه اروپایی تنها شامل گونه *V. vinifera* است که بیش از ۹۰٪ ارقام انگورهای تجاری جهان از این گونه (به صورت خالص یا دورگه) هستند (تفضیلی و همکاران، ۱۳۷۴؛ ناظمیه، ۱۳۷۲؛ Alleweldt and Dettweiller, 1989) کشور ایران نیز به دلیل سابقه زیاد کشت و پرورش مو، یکی از مراکز مهم تنوع ژنتیکی گیاه مو شناخته می‌شود و در حال حاضر با داشتن بیش از ۲۵۲ هزار هکتار تاکستان و میزان تولید تقریبی ۲/۴ میلیون تن میوه از جمله مهم‌ترین مراکز تنوع و تولید انگور به شمار می‌رود (بی‌نام، ۱۳۸۰). مساحت باغات استان قزوین ۷۲/۵ هزار هکتار و معادل ۳/۷٪ باغات کل کشور می‌باشد. در میان محصولات باغی استان، انگور آبی با سطح کشت ۳۴/۷ هزار هکتار (معادل ۴۹/۷٪ کل باغات بارور استان) و تولید ۳۰۴/۷ هزار تن (معادل ۱۳/۲٪ کل تولید باغات استان) در رتبه اول قرار دارد (بی‌نام، ۱۳۸۰). متوسط عملکرد

شناسایی مقدماتی ۴۷ رقم محلی انگور در استان آذربایجانی غربی شد که همگی متعلق به گونه *Vitis vinifera* بودند و ارقام ساچاخ، لعل بیدانه قرمز، قزل او زوم، خلیلی قرمز، گندمه سیاه و گزندائی دارای پرچم کوتاه تر از مادگی (پرچم واژگون) بودند که در برنامه های اصلاحی مفید می باشند. همچنین انگورهای بومی منطقه ارومیه توسط دادگر (۱۳۶۷) و انگورهای محلی بجنورد و قوچان توسط شور (۱۳۷۰) بررسی و مطالعه شده اند.

(Pommer *et al.*, 1995) پومر و همکاران ۱۹۹۹ ژنتیپ موجود در کلکسیون ایستگاه تحقیقات مؤسسه کشاورزی جوندیا در برزیل را از نظر خصوصیات اگرونومیکی و فنولوژیکی در سال های ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۳ بررسی کردند. رقم Niagara Rosado منطقه سان پائلو به عنوان استاندارد برای مقایسه چرخه رویشی از هرس تا برداشت و برآسانس روز و درجه- روز به کار رفت.

در میان ارقام محلی، ارقامی با میوه مطلوب و با کیفیت بالا وجود دارد که برای مصارف مختلف تازه خوری، دسر، کشمش، سرکه، شیره، آب میوه، غوره و غیره مناسب هستند و سطح کشت آنها به طور مرتب در حال افزایش می باشد (بی نام، ۱۳۸۰). از طرف دیگر ارقامی با کیفیت و کمیت نامطلوب میوه وجود دارند که قادر جایگاه تجاری بوده و در خطر تخریب قرار دارند، لیکن این ارقام ممکن است دارای صفات مناسبی مانند مقاومت در برابر تنش های

پیشرفت به نژادی، بسیار حائز اهمیت می باشد. به همین دلیل، ذخائر توارثی یکی از با ارزش ترین منابع و ثروت های هر کشور بوده و کوشش های بسیاری به منظور حفظ و شناسائی ذخائر توارثی گیاه مو در کشورهای مختلف صورت گرفته است. در ایران جمع آوری ارقام بومی انگور در برخی استان ها به ویژه آذربایجان غربی و شرقی، کرمانشاه و مرکزی انجام شده است.

زینانلو (۱۳۷۲) با استفاده از دیسکریپتور و با اندازه گیری ۱۰۹ صفت در مراحل مختلف رویشی و زایشی بر روی بوته های بالغ، ۳۳ رقم محلی انگور را در قزوین و تاکستان شناسایی و ارزیابی کرد. این ارقام تنوع زیادی از نظر بسیاری از صفات اندازه گیری شده نشان دادند، به طوری که در گروه های مختلفی قرار گرفتند. حکمتی (۱۳۶۹) ۳۱ رقم از انگورهای منطقه مراغه (آذربایجان شرقی) را با استفاده از دیسکریپتور و ارزیابی صفات مختلف رویشی، زایشی و فنولوژی شناسایی نمود. در بین ارقام شناسایی شده تفاوت های بارز و زیادی از نظر مشخصات میوه و خوش، زمان گلدهی و رسیدن میوه، طول دوره گلدهی و رسیدن میوه، صفات رویشی و دیگر صفات وجود داشت. حاجی امیری (۱۳۷۱) ارقام انگور بومی منطقه صحنه (کرمانشاه) را طی دو سال شناسایی کرد و صفات مختلف را در مورد آنها اندازه گیری و ثبت نمود.

علیزاده (۱۳۸۳) با مطالعه ۴۵ صفت مختلف رویشی و زایشی، موفق به جمع آوری و

و مقایسه ارقام با یکدیگر انجام شد. در اسفند ماه ۱۳۸۰، بیست قلمه از هر یک از بوته‌های علامت‌گذاری شده تهیه شد و در خزانه موکاری واقع در ایستگاه اسماعیل‌آباد مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی قزوین کاشته شدند. در فاز دوم طرح در اسفند سال ۱۳۸۲ از هر رقم نه بوته به زمین اصلی کلکسیون منتقل شد. در سال‌های ۱۳۸۳-۸۴ نسبت به اجرای سیستم تربیت کوردون دو طرفه و پلاک کوبی آن‌ها اقدام شد.

### نتایج و بحث

پس از بازدید از تاکستان‌های استان و بررسی ارقام مختلف، ۱۹ ژنوتیپ با اسمی محلی، مثقالی، ملایی، فخری، شاهانی قزوین، یاقوتی، یزدان دائی، عسگری، شصت عروس، شانی‌گرد (شاهانی سیاه)، کره رویه سفید، کره رویه قرمز، شاهروندی، میش پستان، بیدانه سفید، طلایی، سیاه قزوین، بیدانه قرمز، شاهانی سفید و ریش‌بابا در مناطق مختلف پلاک کوبی و شناسایی شدند (شکل ۱). صفات اندازه‌گیری شده شامل شکل انتهای ساقه، شدت آنتوسيانین انتهای شاخه، حالت رشد بوته، قدرت رشد بوته، وسعت پهنه‌ک برگ، شکل پهنه‌ک، طول دمبرگ، طول میانگر، قطر میانگر، آغاز بلوغ چوب، رنگ پاییزه برگ، میزان رشد شاخه‌ها، جنس گل، محل اولین گل آذین، زمان شکوفه، اندازه خوش، اندازه حبه، شکل حبه، وزن متوسط خوش، درصد قند

محیطی زنده و غیرزنده و قابلیت رشد در شرایط نامناسب آب و هوایی، خاکی و غیره باشد که می‌توانند در برنامه‌های بهنژادی آینده مورد استفاده قرار گیرند. با توجه به از بین رفتن تدریجی ارقام و ژنوتیپ‌های مختلف انگور کشور، این تحقیق با اهداف بررسی، ارزیابی و تجزیه و تحلیل خصوصیات، فنولوژیکی، مورفولوژیکی و گیاه‌شناسی ارقام انگور استان قزوین و تشکیل کلکسیون انگور با استفاده از ارقام شناسایی شده به منظور حفظ ذخائر ژنتیکی آغاز شد و انجام مراحل بعدی آن ادامه دارد.

### مواد و روش‌ها

در تابستان سال‌های ۱۳۷۹ و ۱۳۸۰ با انجام بررسی‌های مقدماتی، باغ‌های مطلوب انگور استان قزوین شناسایی شدند و ضمن ملاقات با مروجین، کارشناسان باغبانی و باغداران با تجربه، اطلاعات اولیه درخصوص ارقام بومی جمع‌آوری گردید. بعد از شناسایی اولیه، نسبت به پلاک کوبی حداقل پنج بوته از هر رقم یا ژنوتیپ اقدام شد. در سال‌های ۱۳۸۰ و ۱۳۸۱ اندازه‌گیری و ثبت مشخصات و مراحل مختلف فنولوژیکی براساس دیسکریپتو (Anonymous, 1983) بر روی بوته‌های مادری پلاک کوبی شده، انجام شد. از آن جایی که بوته‌های مادری در سطح منطقه پراکنده بودند و به دلیل تفاوت شرایط محیطی، خاک و آب و هوا، ثبت صفات به صورت نسبی

بذر کامل: مقالی، ملایی، فخری، شاهانی (شاهانی نفتی)، یزدان دائی (گزندائی)، شصت عروس، شانی گرد (شاهانی سیاه)، کره رویه سفید، کره رویه قرمز، میش پستان، شاهانی سفید، ریش بابا، شاهروندی، سیاه قزوین، طلایی  
۳- وزن متوسط خوشها

پایین: مقالی، شاهانی (شاهانی نفتی)، یزدان دائی (گزندائی)، عسگری، شانی گرد (شاهانی سیاه)، کره رویه سفید، کره رویه قرمز، شاهانی سفید، سیاه قزوین  
متوسط: ملایی، فخری، یاقوتی، میش پستان، ریش بابا، بیدانه سفید، بیدانه قرمز، طلایی  
بالا: شصت عروس، شاهروندی  
۴- جنسیت گل

دو جنس: مقالی، ملایی، فخری، شاهانی (شاهانی نفتی)، یاقوتی، یزدان دائی، عسگری، شصت عروس، شانی گرد (شاهانی سیاه)، میش پستان، بیدانه سفید، بیدانه قرمز، طلایی، سیاه، شاهانی سفید، ریش بابا، شاهروندی  
گل با پرچمهای واژگون: کره رویه سفید، کره رویه قرمز  
۵- زمان رسیدن میوه

ارقام زودرس: شاهانی (شاهانی نفتی)، یاقوتی، یزدان دائی (گزندائی)، شانی گرد (شاهانی سیاه)

ارقام متوسط رس: عسگری، میش پستان، ریش بابا، بیدانه سفید، بیدانه قرمز، طلایی

شیره، وجود بذر، آغاز رسیدن فیزیولوژیکی میوه، آغاز رسیدن حبه، زمان شکفتن جوانه و غیره تنوع بسیار وسیعی در بین ژنتیپ‌ها نشان دادند، به طوری که در بین آن‌ها، تفاوت در عملکرد، زمان رسیدن، اندازه میوه و ژنتیپ‌های دانه‌دار و بیدانه، زود شکوفا تا دیرشکوفا، قند کم تا زیاد، حالات و خصوصیات متفاوت رویشی، قدرت رشد ضعیف تا قوی و غیره مشاهده شد. این یافته‌ها با نتایج گزارش شده در مورد ارقام سایر مناطق از جمله مراغه (حکمتی، ۱۳۶۹)، صحنه کرمانشاه ( حاجی‌امیری، ۱۳۷۱) و آذربایجان غربی (علیزاده، ۱۳۸۳) تطابقی دارد. ویژگی‌های ارقام مورد بررسی بر اساس دستورالعمل IPGRI در جدول ۱ ذکر شده است. گروه‌بندی ژنتیپ‌های جمع آوری شده بر اساس

مهم‌ترین خصوصیات

۱- اندازه حبه

کوچک: یاقوتی

متوسط: شاهانی (شاهانی نفتی)، عسگری، شانی گرد (شاهانی سیاه)، کره رویه سفید، کره رویه قرمز، شاهانی سفید، بیدانه سفید، بیدانه قرمز، طلایی

بزرگ: مقالی، یزدان دائی (گزندائی)، ریش بابا، شاهروندی، سیاه قزوین

خیلی بزرگ: ملایی، فخری، شصت عروس، میش پستان

۲- وجود بذر در حبه

بذر ناقص: یاقوتی، عسگری، بیدانه سفید، بیدانه قرمز

تهیه ترشی: کره رویه سفید، کره رویه قرمز،  
شاهانی سفید، سیاه قزوین  
نگهداری در انبار و سردخانه: شاهرودی  
۷- میزان قند میوه  
خیلی پایین: مثقالی، شاهانی سفید، ریش بابا  
پایین: ملایی، کره رویه سفید، کره رویه  
قرمز، میش پستان، طلایی  
متوسط: شاهانی (شاهانی نفتی)،  
یاقوتی، یزدان دائی (گزندائی)، بیدانه قرمز،  
سیاه قزوین  
بالا: فخری، عسگری، شصت عروس، شانی  
گرد (شاهانی سیاه)، شاهرودی، بیدانه سفید

### سپاسگزاری

بدینوسیله از آقای مهندس رضا ستوده  
کارشناس بخش اصلاح و تهیه نهال و بذر مرکز  
تحقیقات کشاورزی قزوین به خاطر همکاری  
صمیمانه در اجرای این پژوهش سپاسگزاری  
می‌گردد.

ارقام دیررس: مثقالی، ملایی، فخری،  
شصت عروس، کره رویه سفید، کره رویه قرمز،  
شاهروودی  
ارقام تقریباً دیررس: شاهانی سفید  
ارقام خیلی دیررس: سیاه قزوین  
۶- نوع مصرف:  
ارقام تازه خوری: مثقالی، ملایی، فخری،  
شاهانی (شاهانی نفتی)، یاقوتی، یزدان دائی  
(گزندائی)، عسگری، شصت عروس، شانی گرد  
(شاهانی سیاه)، میش پستان، شاهانی سفید،  
ریش بابا، شاهرودی، بیدانه سفید، بیدانه قرمز،  
طلایی، سیاه قزوین  
تهیه شیره: مثقالی، عسگری، کره رویه سفید،  
کره رویه قرمز، شاهانی سفید، ریش بابا،  
بیدانه سفید، بیدانه قرمز  
تهیه کشمش: فخری، شاهانی (شاهانی  
نفتی)، عسگری، شانی گرد (شاهانی سیاه)،  
بیدانه سفید، بیدانه قرمز  
قدرت انبارمانی زیاد: شصت عروس

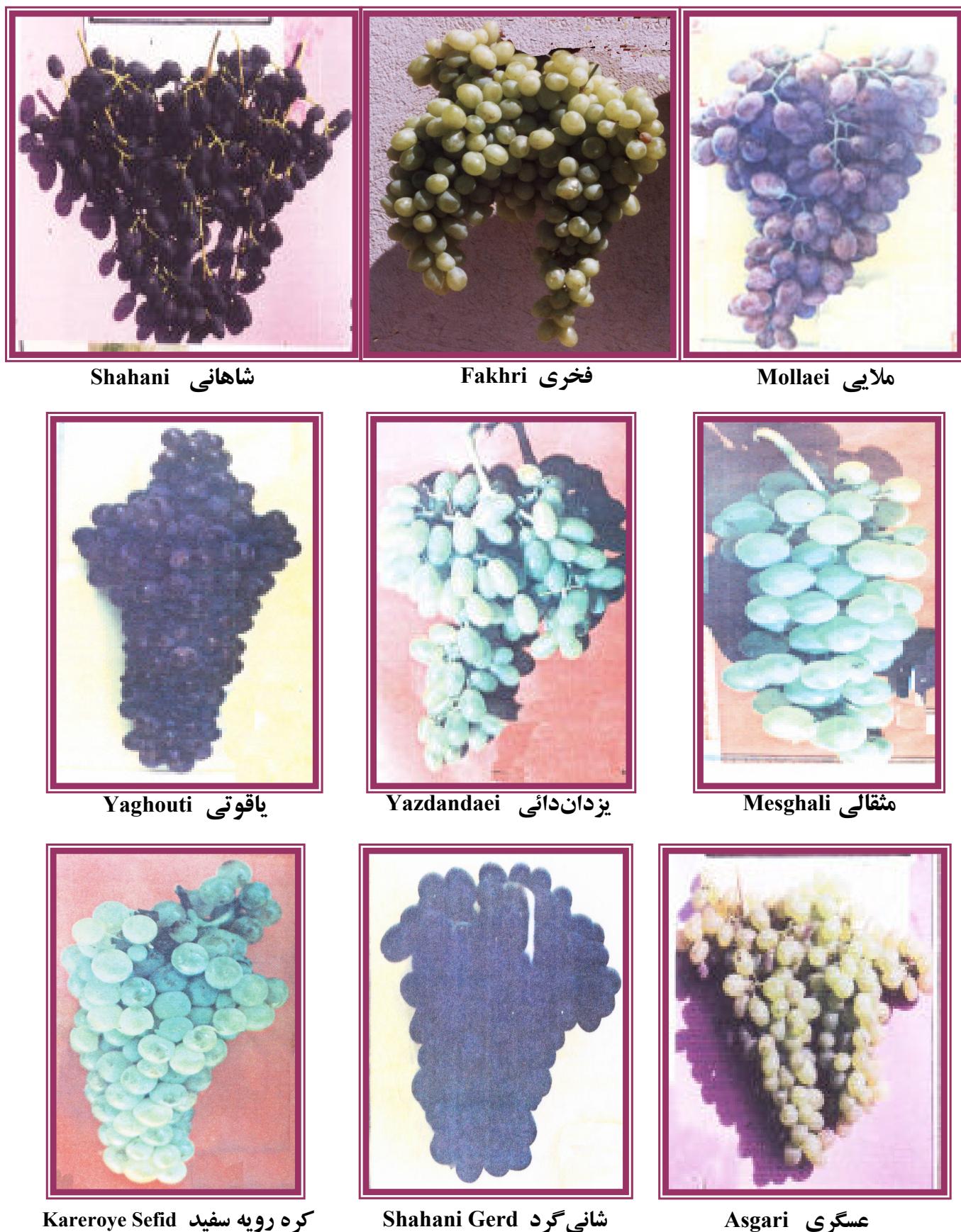
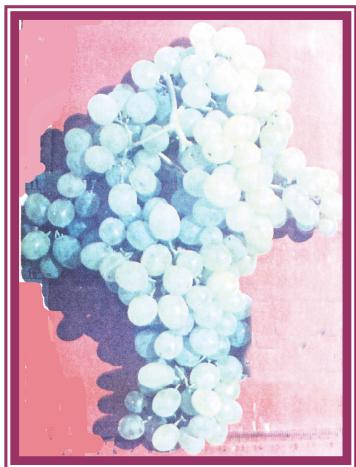
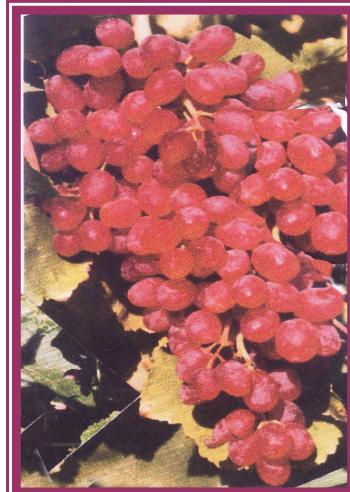


Fig. 1. Grapevine cultivars of Qazvin province

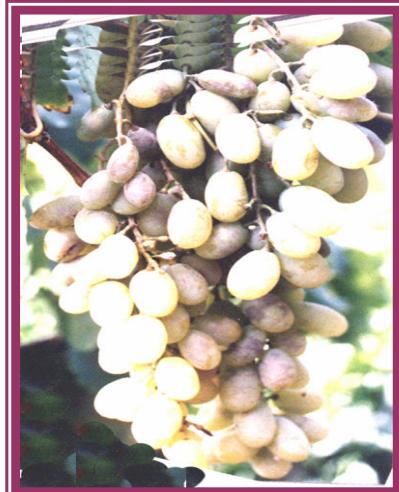
شكل ۱- ارقام انگور استان قزوین



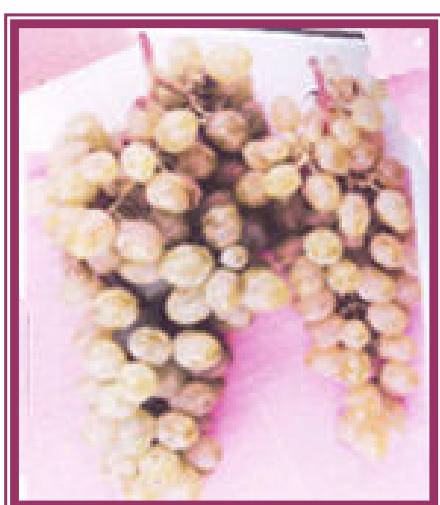
**Bidaneh Sefid**



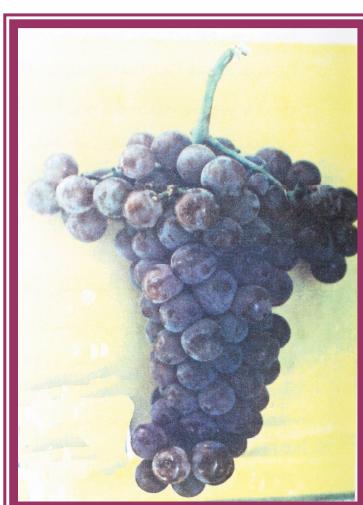
**Bidaneh Ghermez**



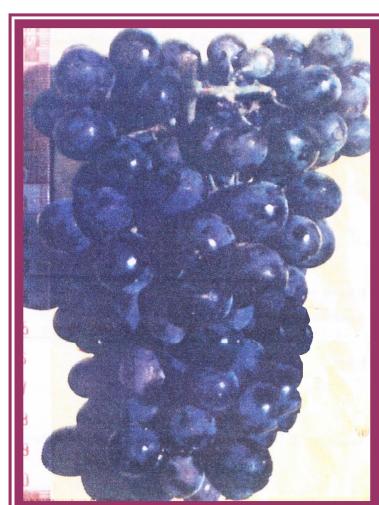
**Mishpestan**



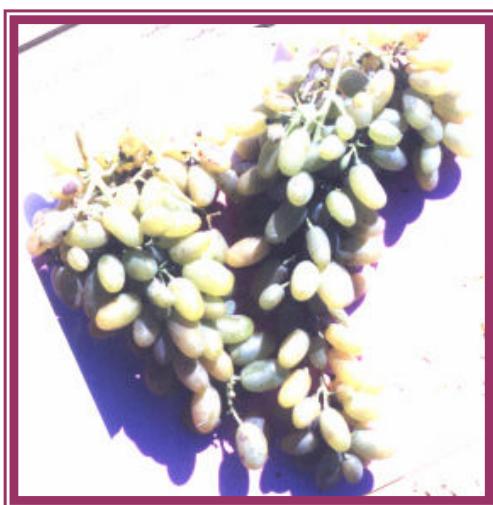
**Shahani Sefid**



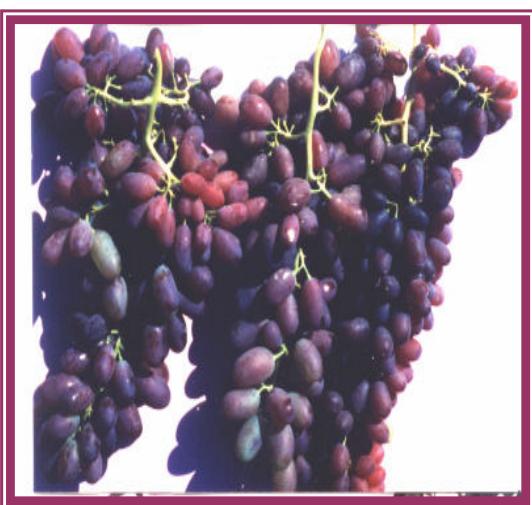
**Kareroye Ghermez**



**Siah Qazvin**



**Rishbaba Sefid**



**Rishbaba Ghermez**

Fig. 1. Continued

ادامه شکل ۱

## جدول ۱- ویژگی های ارقام انگور جمع آوری شده از استان قزوین

Table 1. Characteristics of collected grape cultivars of Qazvin province

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars			ملاجی Mollaei
		مشتالی Mesghali			
1	Form of tip	شکل انتهای ساقه	Half open	نیمه باز	نیمه باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Weak	ضعیف	قوی
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Erect	عمودی	افقی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Very strong	خیلی قوی	متوسط
5	Leaf blade surface	وسعت پهنه کبرگ	Large	بزرگ	خیلی بزرگ
6	Leaf blade shape	شکل پهنه ک	Pentagonal	پنج وجهی	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Very short	خیلی کوتاه	متوسط
8	Internod length	طول میانگره	Very short	خیلی کوتاه	کوتاه
9	Internod diameter	قطر میانگره	Medium	متوسط	کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	متوسط
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Medium	متوسط	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه ها	Medium	متوسط	ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 4-5	گره ۴-۵	گره ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Medium	متوسط	بزرگ
17	Berry size	اندازه حبه	Large	بزرگ	خیلی بزرگ
18	Berry shape	شکل حبه	Round	گرد	بیضی کشیده
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Low	پایین	متوسط
20	Brix	درصد قند شیره	Very low	خیلی پایین	پایین
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development	بذر کامل	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی ج به	Very late	خیلی دیر	دیر
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن حبه	Late	دیر	دیر
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Medium	متوسط	زود
25	Explains	توضیحات	Late ripening	میوه دیررس	میوه دیررس
		Table grape	Tازه خوری	Table grape	صرف تازه خوری
		Syrup	تهیه شیره		

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	Cultivars ارقام				
		Fakhri		شاہانی قزوین (شاہانی نفتی) Shahani Qazvin		
1	Form of tip	شکل انتهای ساقه	Open	باز	Half open	نیمه باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Very weak	خیلی ضعیف	Medium	متوسط
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	Semi-erect	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Strong	قوی	Medium	متوسط
5	Leaf blade surface	وست پهنه کبرگ	Very large	خیلی بزرگ	Very small	خیلی کوچک
6	Leaf blade shape	شکل پهنه ک	Pentagonal	پنج وجهی	Pentagonal	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه	Short	کوتاه
8	Internod length	طول میانگره	Short	کوتاه	Very short	خیلی کوتاه
9	Internod diameter	قطر میانگره	Small	کوچک	Very small	خیلی کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	Early	زود
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد	Reddish	مایل به قرمز
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه ها	Weak	ضعیف	Very weak	خیلی ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	Bisexual	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 4-5	گره ۴-۵	Node 4-5	گره ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Medium	متوسط	Small	کوچک
17	Berry size	اندازه حبه	Very large	خیلی بزرگ	Medium	متوسط
18	Berry shape	شکل حبه	Narrow elliptic	بیضی طویل	oblong	استوانه ای
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Medium	متوسط	Low	پایین
20	Brix	درصد قند شیره	high	بالا	Medium	متوسط
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development	بذر کامل	Well development	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی حبه	Late	دیر	Medium	متوسط
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن حبه	Late	دیر	Medium	متوسط
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Medium	متوسط	Late	دیر
25	Explains	توضیحات	Late ripening	میوه دیررس	Early ripening	میوه زودرس
		Raisin	تیه کشمش	Table grape	Table grape	صرف تازه خوری
		Table grape	تازه خوری	Raisin	Raisin	تیه کشمش

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars		
		ياقوتی Yaghouti	يزدان دائی (گرندای) Yazdandaei	يزدان دائی (گرندای)
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Open	باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Strong	قوی
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-drooping	نیمه افتاده
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Weak	ضعیف
5	Leaf blade surface	وسعت پهنک برگ	Medium	متوسط
6	Leaf blade shape	شكل پهنک	Pentagonal	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه
8	Internod length	طول میانگره	Very small	خیلی کوچک
9	Internod diameter	قطر میانگره	Very small	خیلی کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Early	زود
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه ها	Weak	ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 4-5	گره ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Small	کوچک
17	Berry size	اندازه جبه	Small	کوچک
18	Berry shape	شكل جبه	Round	گرد
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Medium	متوسط
20	Brix	درصد قند شیره	Medium	متوسط
21	Presence of seed	وجود بذر	Imperfect seed	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی جهه	Very early	خیلی زود
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن جبه	Very early	خیلی زود
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Early	زود
25	Explains	توضیحات	Stenospermocarpus Early ripening	میوه زودرس ripening
			استنو اسپرموم کارپ	مصرف تازه خوری
			میوه زودرس	Table grape

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	Cultivars ارقام			
		عسگری Asgari	شست عروس Shast-e-Arous	باز Open	ضعیف Weak
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Open	باز	باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسینین انتهای شاخه	Very weak	خیلی ضعیف	ضعیف
3	Plant growth habit	حال رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Weak	ضعیف	قوی
5	Leaf blade surface	وسعت پهنهک برگ	Medium	متوسط	بزرگ
6	Leaf blade shape	شكل پهنهک	Pentagonal	پنج وجهی	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه	متوسط
8	Internod length	طول میانگره	Short	کوتاه	متوسط
9	Internod diameter	قطر میانگره	Very small	خیلی کوچک	متوسط
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	دیر
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخهها	Medium	متوسط	قوی
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 3-4	گره ۴ یا ۵	گره ۴ یا ۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	دیر
16	Bunch size	اندازه خوش	Medium	متوسط	خیلی بزرگ
17	Berry size	اندازه حبه	Medium	متوسط	خیلی بزرگ
18	Berry shape	شكل حبه	Short elliptic	ییضی کوتاه	استوانه‌ای کشیده
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Low	پائین	زیاد
20	Brix	درصد قند شیره	high	بالا	بالا
21	Presence of seed	وجود بذر	Imperfect seed	بذر ناقص	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی حبه	Medium	متوسط	دیر
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن حبه	Medium	متوسط	دیر
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Medium	متوسط	دیر
25	Explains	توضیحات	Mid ripening Table grape Syrup Raisin	میوه متوسطرس صرف تازه خوری تهیه شیره کشمش ability	میوه بسیار دیررس صرف تازه خوری قدرت انبارمانی زیاد

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars		
		شانی گرد (شاهانی سیاه) Shani Gerd	Kareroye Sefid	کره رویه سفید Kareroye Sefid
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه آنتوسبین انتهای شاخه	Open Strong	باز قوی
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسبین انتهای شاخه	Absent	عدم وجود
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Medium	متوسط
5	Leaf blade surface	وسعت پهنه کبرگ	Very small خلي کوچك	بزرگ
6	Leaf blade shape	شكل پهنه ک	Pentagonal پنج وجهی	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Very short خيلي کوتاه	کوتاه
8	Internod length	طول ميانگره	Short کوتاه	خيلي کوتاه
9	Internod diameter	قطر ميانگره	Very small خيلي کوچك	خيلي کوتاه
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Early زود	دير
11	Autumn color of leaf	رنگ پايزه برگ	Reddish مايل به فرم	زرد
12	Shoot growth vigor	ميزان رشد شاخه ها	Medium متوسط	متوسط
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual دو جنسی	گل با پرچم های reflex stamens واژگون
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 5 گره ۵	گرده ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium متوسط	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Small کوچك	کوچك
17	Berry size	اندازه جبه	Medium متوسط	متوسط
18	Berry shape	شكل جبه	oblong استوانه ای	گرد
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Low پاين	پاين
20	Brix	درصد قد شیره	high بالا	پاين
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development بذر كامل	بذر كامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسيدن فيزيولوجیکی جبه	Early زود	خيلي دير
23	Berry ripening time	آغاز رسيدن جبه	Early زود	خيلي دير
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Early زود	زود
25	Explains	توضیحات	Early ripening Table grape Raisin	میوه زودرس تصرف تازه خوری Syrup Pickles
			Late ripening تهیه شیره تهیه کشمش	میوه ديررس تهیه شیره تهیه ترشی

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	کره رویه قرمز Kareroye Ghermez		ارقام Cultivars		میش پستان Mishpestan
		باز Open	باز Open	باز Open	باز Open	
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Open	باز	Open	باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Absent	عدم وجود	Very weak	خیلی ضعیف
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	Semi-erect	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Medium	متوسط	Medium	متوسط
5	Leaf blade surface	وسعت پهنگ برگ	Large	بزرگ	Small	کوچک
6	Leaf blade shape	شكل پهنگ	Pentagonal	پنج وجهی	Pentagonal	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه	Very short	خیلی کوتاه
8	Internod length	طول میانگره	Very short	خیلی کوتاه	Very short	خیلی کوتاه
9	Internod diameter	قطر میانگره	Very short	خیلی کوتاه	Very small	خیلی کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Late	دیر	Medium	متوسط
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد	Yellow	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه‌ها	Medium	متوسط	Weak	خیلی ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Female with reflex stamens	گل: ۱ پرچم‌های واژگون	Bisexual	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 3-4	گره ۳-۴	Node 3-4	گره ۳-۴
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Small	کوچک	Very small	خیلی کوچک
17	Berry size	اندازه جبه	Medium	متوسط	Very large	خیلی بزرگ
18	Berry shape	شکل جبه	Round	گرد	oblong	استوانه‌ای
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Low	پایین	Medium	متوسط
20	Brix	درصد قند شیره	Low	پایین	Low	پایین
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development	بذر کامل	Well development	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی جبه	Very late	خیلی دیر	Medium	متوسط
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن جبه	Very late	خیلی دیر	Medium	متوسط
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Early	زود	Medium	متوسط
25	Explains	توضیحات	Late ripening	دیررس	Mid ripening	متوسط رس
			Syrup	تهیه شیره	Table grape	صرف تازه‌خوری
			Pickles	تهیه ترشی		

## ادامه جدول ۱

Table 1. Continued

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars			بیدانه سفید Bidaneh Sefid	بیدانه قرمز Bidaneh Ghermez
		بیدانه سفید Bidaneh Sefid	نیمه باز Semi open	نیمه باز Semi open		
1	Form of tip	شکل انتهای ساقه	Semi open	نیمه باز	Semi open	نیمه باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Absent	عدم وجود	Absent	عدم وجود
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	Semi-erect	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Very strong	خیلی قوی	Medium	متوسط
5	Leaf blade surface	وسعت پهنه کبرگ	Very large	خیلی بزرگ	Medium	متوسط
6	Leaf blade shape	شکل پهنه ک	Pentagonal	پنج وجهی	Pentagonal	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمیرگ	Medium	متوسط	Medium	متوسط
8	Internod length	طول میانگره	Medium	متوسط	Medium	متوسط
9	Internod diameter	قطر میانگره	Small	کوچک	Small	کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	Medium	متوسط
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برج	Yellow	زرد	Yellow	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه ها	Medium	متوسط	Medium	متوسط
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	Bisexual	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 4-5	گره ۴-۵	Node 4-5	گره ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوش	Very large	خیلی بزرگ	Very small	خیلی کوچک
17	Berry size	اندازه جبه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
18	Berry shape	شکل جبه	Round	گرد	Round	گرد
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Medium	متوسط	Medium	متوسط
20	Brix	درصد قند شیره	high	بالا	Medium	متوسط
21	Presence of seed	وجود بذر	Imperfect seed	بذر ناقص	Imperfect seed	بذر ناقص
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی جبه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن جبه	Medium	متوسط	Late	دیر
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Medium	متوسط	Medium	متوسط
25	Explains	توضیحات	Stenospermocarpus Mid ripening Table grape Raisin, Syrup	بذر استواسپرمو کارپ میوه متوسط رس تازه خوری تهیه کشمش و شیره	Stenospermocarpus Mid ripening Mid ripening	بذر استواسپرمو کارپ میوه متوسط رس

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	Cultivars			سیاه قزوین*Siah Qazvin
		طلای Talaei	ارقام		
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Open	باز	Semi open
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Weak	ضعیف	Medium
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	Semi-erect
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Medium	متوسط	Strong
5	Leaf blade surface	وسعت پهنهک برگ	Medium	متوسط	Large
6	Leaf blade shape	شكل پهنهک	Pentagonal	پنج وجهی	Pentagonal
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه	Short
8	Internod length	طول میانگره	Short	کوتاه	Short
9	Internod diameter	قطر میانگره	Small	کوچک	Small
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	Late
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد	Yellow
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخه‌ها	Weak	ضعیف	خیلی ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	Bisexual
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 3-4	گره ۳-۴	Node 3-4
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	Medium
16	Bunch size	اندازه خوش	Medium	متوسط	Very small
17	Berry size	اندازه جبه	Medium	متوسط	Large
18	Berry shape	شكل جبه	Elliptic	بسیاری	Short elliptic
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوش	Medium	متوسط	Low
20	Brix	درصد قند شیره	Low	پایین	Medium
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development	بذر کامل	Well development
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی جبه	Medium	متوسط	Very late
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن جبه	Medium	متوسط	Very late
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Medium	متوسط	Medium
25	Explains	توضیحات	Mid ripening	میوه خیلی	Very late
		Table grape	صرف تازه خوری	دبررس	ripening
				نهمه شیره و ترشی	Syrup,Pickles

\* Other names: Angour Siah, Siah Chefteh

\* اسمای دیگر: انگور سیاه و سیاه چفته

## ادامه جدول ۱

Table 1. Continued

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars			
		شاھانی سفید Shahani Sefid	ریش بابا Rishbaba	نیمه باز Half open	نیمه باز Half open
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Half open	نیمه باز	نیمه باز
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	Strong	قوی	Absent
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	Semi-erect	نیمه عمودی	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	Medium	متوسط	متوسط
5	Leaf blade surface	وسعت پهنهک برگ	Very large	خیلی بزرگ	کوچک
6	Leaf blade shape	شكل پهنهک	Pentagonal	پنج وجهی	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	Short	کوتاه	خیلی کوتاه
8	Internod length	طول میانگره	Short	کوتاه	متوسط
9	Internod diameter	قطر میانگره	Very small	خیلی کوچک	کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	Medium	متوسط	متوسط
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	Yellow	زرد	زرد
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخهها	Medium	متوسط	ضعیف
13	Flower sex	جنس گل	Bisexual	دو جنسی	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	Node 5	گره ۵	گروه ۴-۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	Medium	متوسط	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوشة	Small	کوچک	کوچک
17	Berry size	اندازه جبه	Medium	متوسط	بزرگ
18	Berry shape	شكل جبه	Narrow round	گرد کشیده	استوانه‌ای
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوشة	Low	پایین	متوسط
20	Brix	درصد قند شیره	Very low	خیلی پایین	خیلی پایین
21	Presence of seed	وجود بذر	Well development	بذر کامل	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی جبه	Early	زود	متوسط
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن جبه	Late	دیر	متوسط
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	Early	زود	متوسط
25	Explains	توضیحات	Late ripening Table grape Syrup,Pickles	میوه تقریباً دیررس صرف تازه خوری تهیه شیره و ترشی	میوه متوسطرس صرف تازه خوری تهیه شیره

Table 1. Continued

ادامه جدول ۱

ردیف Row	صفات Characteristics	ارقام Cultivars	
		شاہرودی Shahroudi	باز Baz
1	Form of tip	شكل انتهای ساقه	Open
2	Antocyanin of shoot tip	آنتوسیانین انتهای شاخه	ضعیف
3	Plant growth habit	حالت رشد بوته	نیمه عمودی
4	Plant growth vigor	قدرت رشد بوته	قوی
5	Leaf blade surface	وسعت پهنهک برگ	متوسط
6	Leaf blade shape	شكل پهنهک	پنج وجهی
7	Petiole length	طول دمبرگ	کوتاه
8	Internod length	طول میانگره	متوسط
9	Internod diameter	قطر میانگره	کوچک
10	Wood maturity time	آغاز بلوغ چوب	متوسط
11	Autumn color of leaf	رنگ پاییزه برگ	زرد مایل به قرمز
12	Shoot growth vigor	میزان رشد شاخهها	متوسط
13	Flower sex	جنس گل	دو جنسی
14	First inflorescence place	محل اولین گل آذین	گره ۴ یا ۵
15	Flowering time	زمان شکوفه	متوسط
16	Bunch size	اندازه خوشة	بزرگ
17	Berry size	اندازه حبه	بزرگ
18	Berry shape	شكل حبه	بیضی طویل
19	Single bunch weight	وزن متوسط خوشة	بالا
20	Brix	درصد قند شیره	بالا
21	Presence of seed	وجود بذر	بذر کامل
22	Physiological ripening of berry	آغاز رسیدن فیزیولوژیکی حبه	دیر
23	Berry ripening time	آغاز رسیدن حبه	دیر
24	Bud burst time	زمان شکفتن جوانه	متوسط
25	Explains	توضیحات	میوه دیررس صرف تازه خوری انبار مانی خوب
		Table grape	
		Good storage ability	

**References****منابع مورد استفاده**

- بی‌نام، ۱۳۸۰. آمارنامه وزارت جهاد کشاورزی. انتشارات معاونت آموزش و تجهیز نیروی انسانی. ۳۴۰ صفحه.
- تفضلی، ع.، حکمتی، ج.، و فیروزه، پ. ۱۳۷۴. انگور. انتشارات دانشگاه شیراز. ۳۴۳ صفحه.
- حاجی‌امیری، ا. ۱۳۷۱. شناسائی ارقام انگور بومی منطقه کرمانشاه. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران. ۲۲۱ صفحه.
- حکمتی، ج. ۱۳۶۹. هرس. انتشارات دانشگاه تهران. ۱۲۰ صفحه.
- خاقانی، ن. ۱۳۶۶. تنوع زنگنه‌ی و نحوه انتشار پراکندگی ذخایر توارثی مو. سمینار باغبانی کشور ۱۵-۱۹ شهریور ۱۳۶۶، اصفهان.
- خوشخوی، م. ۱۳۷۰. ازدیاد نباتات. جلد اول. چاپ اول (ترجمه). انتشارات دانشگاه شیراز. ۴۲۸ صفحه.
- دادگر، ع. ۱۳۶۷. شناسایی انگورهای ارومیه. پایان‌نامه کارشناسی ارشد باغبانی، دانشگاه تهران.
- رسول‌زادگان، ی. ۱۳۷۵. میوه‌کاری در مناطق معتدل. چاپ دوم (ترجمه). انتشارات دانشگاه صنعتی اصفهان. ۷۰۹ صفحه.
- زیناللو، ع. ۱۳۷۲. شناسائی ارقام انگورهای محلی در قزوین و تاکستان. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران. ۳۱۰ صفحه.
- شور، م. ۱۳۷۰. شناسایی و مطالعه ارقام محلی انگور در شمال خراسان (بنجورد و قوچان). پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران.
- شیبانی، ح. ۱۳۷۰. باغبانی. جلد چهارم. قسمت اول، میوه‌های نیمه گرم‌سیری، چاپ دوم، انتشارات سپهر، تهران. ۲۲۰ صفحه.
- صادق، ب. ۱۳۷۵. انگور کاری به روش نوین، انتشارات وزارت کشاورزی، تهران. ۲۵ صفحه.
- علیزاده، ا. ۱۳۸۳. جمع‌آوری و شناسایی مقدماتی ارقام محلی انگور استان آذربایجان غربی. نهال و بذر، ۲۰:۱-۲۱.
- ناظمیه، ع. ۱۳۷۲. بیولوژی مو. انتشارات دانشگاه تبریز. ۱۵۰ صفحه.

- Alleweldt, G., and Dettweiler, E. 1989.** A model to differentiation grapevine cultivar with the aid of morphological characteristics. *Vitis Enological* 1: 53-59.
- Anonymous 1983.** Description for Grape. International Board for Plant Genetic Resources, IBPGR, Italy. 72 pp.

- Pommer, C. V., Ferri, C. P., Martins, F. P., Passos, I. R. S., Terra, M. M., and Pires, E.J. P.** 1995. Agronomic and phonological characterization of grape genotype kept in Collection at Jundia, Brazil. *Acta Horticulturae* 523: 147-152.
- Winkler, A. J., Cook, J. A., Kliewer, W. M., and Lider, L. A.** 1974. General Viticulture. University of California, Berkeley. 320pp.

---

آدرس تکارنده:

محمدعلی نجاتیان-بخش تحقیقات اصلاح و تهیه نهال و بذر، مرکز تحقیقات کشاورزی و منابع طبیعی قزوین، صندوق پستی ۶۱۸-۱۸۵۳۴، قزوین.